

clever farming

Pöttinger
SERVO

Függesztett ekék



97+210.10.0107


PÖTTINGER



Sikeres földművelés a SERVO szánt



A földművelés hatalmas fejlődésen ment keresztül az utóbbi évtizedekben. A nemesítés, trágyázás, növényvédelem és a nagy teljesítményű technika jelentősen hozzájárult ahhoz, hogy az utóbbi 50 évben megháromszorozódtak a hozamok. De a földművelők peremfeltételei is megváltoztak. A fő szempont a fenntartható és mindenre kiterjedő gazdálkodás.

A Pöttinger analizálta ezt a fejlődést és az eredményeket az **"Ésszerű gazdálkodás"** elnevezésű koncepcióban valósította meg.

A koncepció három oszlopon nyugszik: **gazdaságos, talajkímélő és intelligens agrotechnika az optimális talajművelés érdekében**

Gazdaságosság: A gazdák költségnyomás alatt állnak, ezért olyan technikát igényelnek, amely lehetővé teszi számukra a költségek lefaragását. Modern agrotechnika a hatékony munkavégzés segítségével.

Talajkímélés: A talajkímélés a fenntartható mezőgazdaság alapelve, amely meghatározza a hozam mennyiségét és ezáltal a vállalkozás jövedelmezőségét. A konstrukciós részletek és az ekék és talajművelő gépek funkciói jelentősen hozzájárulnak a talajkíméléshez. A Pöttinger műszaki szempontból kiváló funkciók sokaságával igazolja hozzáértését és vezető szerepét a problémák vevőkhöz közel álló és piacnak megfelelő megoldásában.

Intelligens agrotechnika: A legmagasabb színvonalú elektronikát is felvonultató technológia sok mezőgazdasági munkafolyamatot fog alapvetően megváltoztatni a jövőben. Az "intelligens agrotechnika" haszna az eljárások teljesítményének növelésében, ugyanakkor a nagyobb kényelemben és a gépek pontos vezérlésében és felügyeletében is rejlik. A Pöttinger mélyrehatóan foglalkozott ezzel a témakörrel. Az elektronikus megoldások fejlesztésében az osztrák gépgyártó iparágának élenjáró tagjai közé tartozik.

"A világ egyik legszebb címere az eke a szántóföldes mezőben"



ástechnikával ...



Minden vállalkozáshoz a megfelelő ekét ...

4. – 5. oldal

A Pöttinger földművelési koncepciója

6. – 7. oldal

SERVO áttekintés

8. – 9. oldal

Eketestformák

10. – 13. oldal

SERVOMATIC beállítási technika

Plus fogásszélesség-állítás

14. – 15. oldal

"NONSTOP" kőbiztosítás

16. – 17. oldal

SERVO 25 a kezdő kategória

18. – 23. oldal

SERVO 35 és SERVO 35 S

SERVO 45 és SERVO 45 S

A közép- és felső kategória tagjai

24. oldal

SERVO 55

Az egyedülálló kategória

25. – 33. oldal

Alkatrészek és tartozékok

34. – 37. oldal

Műszaki adatok és felszereltség

38. oldal

Impresszum

Tartós hatású megoldások a sikeres földművelés számára

A Pöttinger földművelési koncepciója a fenntartható talajgazdálkodás elve szerint épül fel.

A cél: A talaj termékenységeinek megőrzése és az optimális életkörülmények megteremtése a talajban lévő élőlények számára.

Az új talajművelő rendszerek hatására erősödött a csökkentett mértékű művelés irányvonala a modern földművelésben. A középpontban azonban a talaj egészségének megőrzése és javítása kell hogy álljon. A kizárólag a költségek oldaláról történő megközelítés túl kevés. A középpontban a területi termelékenység növelésének kell állni. Az optimalizált termelési költségek mellett ugyanis nem szabad elfeledkezni a fenntartható gazdálkodásról sem. Ezért a 90-es évek nagy direktvetési eufóriája már a múlté.

A problémákat átfogóbban kell megközelíteni. A gazdasági és az ökológiai hatásokat egyaránt figyelembe kell venni. A gazdának **a talajt és a kultúrát figyelembe véve kell dönteniük a megfelelő technikáról.** A Pöttinger különféle eljárásokat kínál a gyakorlat számára:

a hagyományos **ekés eljárást**, a **mulcsvetést**, valamint a **direkt mulcsvetést**. A konzerváló talajművelés azonban nem befolyásolhatja negatívan a hozamot és a talaj egészségét.

Ezért az ekés eljárásnak bizonyos talajokon és a különböző régiókban továbbra is legnagyobb a jelentősége.



Ekés eljárás

- **nagy betegségveszély (pl. mikotoxinok) esetén**
- **tömörödsre és vízpangásra hajlamos talajokon**
- **mély gyökerű kultúrákhoz**
- **nagy gyomveszély esetén**



Az eke lazítja a talajt, és megnöveli annak pórustartalmát. Még nagyobb betegség- és kártevőveszély esetén is a SERVO eke maradt az altalaj-megmunkálás legjobb eszköze.

A fuzárium gombák például az elhalt növényi maradványokon telelnek át. **Mélyebb bekeverés esetén a káros gombának megszűnik a természetes élettere.** Az eke "tisztába rakja" a talajt a következő kultúra előtt, és így garantálja a biztos hozamokat csaknem minden talajon és minden alkalmazási körülmény között.

Az eke nélküli rendszerek bizonyos előfeltételeket követelnek meg. A gazdasági siker csak akkor jelentkezik, ha a megfelelő technikát összehangolják a mindenkori helyszínekkel. Eke nélküli gazdálkodás esetén a nedves és oxigénben szegény talajok pl. hajlamosak a tömörödsre és a vízpangásra.

Mulcsvetés

- **sok szármadarvány keletkezése esetén**
- **nehéz talajokon is**
- **biológiaiailag aktív talajokon**



A talaj élőlényeinek aktiválása és a gyomok csírázásának elősegítése a talaj és a szár felülethez közeli átkeverésével. A TERRADICK rövid tárcsás boronával 4 cm mélységtől végezhető a munka. Ennek alternatívája a lapos ekevassal felszerelt SYNKRO talajlazító.

A mulcs előkészítése a felületen az azt követő vetéshez (14 naptól négy hétig terjedő időtartammal később). Minél jobban



feldúsul a szerves anyag a talaj felső részében, annál jobb lesz a talaj szűrőképesége. Ehhez különösen javasoljuk a leszerelhető szárnyas ekevassal felszerelt SYNKRO talajlazítókat. A munkamélység 10 cm körül legyen. Zöldesítésnél köztes termények is kihordhatók.

Nagy mennyiségű szár keletezésénél kiegészítésként a LION forgóboronás vetőkombinációk keverik be a szarát. De a



TERRASEM univerzális gép előtétzszerzői is kiváló bekeverési hatással rendelkeznek. A legfontosabbak a jól működő tárcsás eke rendszerek. A szarát nem szabad a talajba nyomni, hanem csak oldalra kell tolni, hogy a vetőbarázda szármamentes legyen. A Pöttinger egytárcsás ekéje ideálisan alkalmas erre.

Direkt mulcsvetés

- **alacsony hozamú helyeken**
- **könnyű talajokon**
- **keves szármadarvány keletkezése esetén**
- **száraz vidékeken**
- **kis gyom- és betegségveszély esetén**



A direkt mulcsvetésre a TERRASEM mulcsvetőgép kínálkozik. Az előtétzszerzők a lazítást, keverést és aprítást végzik. Az eredmény: **a szármadarványok és talajrészecskék alkotta tökéletes keverék.** Az egyenletes visszatömörítésről gumikerekes szántáselmunkáló gondoskodik. Az alkalmazási viszonyoktól és a menetsebességtől függően a vetőcsoroszlyák hidraulikusan, **vetőcsoroszlyánként 40 és 110 kg között** terhelhetők.

De kisebb területeken a forgóborona és a vetőgép kombinációja is ideálisan használható direkt mulcsvetésre. A **mulcságy-fogak** alulról tépik fel a talajt, és csak a talajfelületen osztják el a szármadarványokat. **A finom talajrészecskék a vetési tartományban koncentrálnak, a durvábbak és a szármadarványok a felületen maradnak és védenek az eróziótól.**

SERVO függesztett váltvaforgató ekék

Eketípus	Javasolt vontató, kW / PS	37 50	59 80	74 100	81 110	88 120	76 130	103 140	110 150	118 160	125 170	147 200	162 220	176 240	199 270
SERVO 25		2-vasú													
			3-vasú												
			4-vasú												
SERVO 35			3-vasú												
				4-vasú											
					5-vasú										
SERVO 35 PLUS			3-vasú												
				4-vasú											
SERVO 35 S				4-vasú											
					5-vasú										
						6-vasú									
SERVO 35 S PLUS				4-vasú											
					5-vasú										
SERVO 45						4-vasú									
							5-vasú								
SERVO 45 PLUS							3-vasú								
							4-vasú								
								5-vasú							
SERVO 45 S								3-vasú							
								4-vasú							
									5-vasú						
SERVO 45 S PLUS									4-vasú						
										5-vasú					
											6-vasú				
SERVO 55 S									4-vasú						
										5-vasú					
SERVO 55 PLUS									4-vasú						
										5-vasú					



minden vállalkozás és vontató számára

SERVO standard ekék fokozatos fogásszélességekkel					
	Szántóvasak	Távolság cm	Vázmagasság cm	Vázcső-méret	vontató, max. kW/LE
SERVO 25	2 / 3 / 4	85 / 95 / 102	74 / 80	100 x 100	88 / 120
SERVO 35	3 / 4 / 5	95 / 102*	80	120 x 120	103 / 140
SERVO 35 S	4 / 5 / 6	95	80	120 x 120	125 / 170
SERVO 45	4 / 5	95 / 102	80 / 90	140 x 140	125 / 170
SERVO 45 S	3 / 4 / 5 / 6	95 / 102 / 115*	80 / 90	140 x 140	199 / 270
SERVO 55 S	4 / 5	100	82 / 90	160 x 160	184 / 250
SERVO Plusz fokozatmentes hidraulikus fogásszélesség-állítással					
SERVO 35	3 / 4	95 / 102	80	120 x 120	103 / 140
SERVO 35 S	4 / 5	95 / 102	80	120 x 120	125 / 170
SERVO 45	4 / 5	95 / 102	80 / 90	140 x 140	125 / 170
SERVO 45 S	3 / 4 / 5 / 6	95 / 102 / 115*	80 / 90	140 x 140	199 / 270
SERVO 55	4 / 5	90 / 100 / 115*	82 / 90	160 x 160	162 / 220
SERVO NOVA standard ekék hidraulikus kőbiztosítással					
SERVO 25	2 / 3 / 4	85* / 95 / 102*	74 / 80	100 x 100	88 / 120
SERVO 35	3 / 4	88* / 95 / 102	74 / 80	120 x 120	103 / 140
SERVO 35 S	4 / 5	88 / 95	74 / 80	120 x 120	125 / 170
SERVO 45	4 / 5	95 / 102	80	140 x 140	125 / 170
SERVO 45 S	4 / 5	95 / 102	80	140 x 140	199 / 270
SERVO 55	4 / 5	90 / 100	82	160 x 160	162 / 220
SERVO Plusz NOVA hidraulikus fogásszélesség-állítással és hidraulikus kőbiztosítással					
SERVO 35	3 / 4	88* / 95 / 102	74 / 80	120 x 120	103 / 140
SERVO 35 S	4 / 5	95	74 / 80	120 x 120	125 / 170
SERVO 45	4 / 5	95	80	140 x 140	125 / 170
SERVO 45 S	4 / 5	95 / 102	80	140 x 140	199 / 270
SERVO 55	4 / 5	90 / 100	82	160 x 160	162 / 220
SERVO ON LAND – SERVO 25 / 35					

*korlátozott ekevasszám



SERVO 35 S

Az eltérő talajfajták és alkalmazási körülmények különböző eketest formákat követelnek.

Az eketesteknek könnyen vontathatóknak kell lenniük és optimális munkát kell végezniük.



Ezek a testek formában vannak ...

A kopó alkatrészek mindig durva és kemény körülmények között dolgoznak.

A kiváló minőségű anyag milliméterről milliméterre átedzett - ez egyedülálló hőkezelést tesz lehetővé az edzőközpontban.

Az igazi többlet-érték az Ön hosszan tartó sikeréhez!



"Egészséges testben egészséges lélek lakozik"

Konstruktöreink hosszú éves tapasztalata és a legmodernebb 3-D tervezőprogramok segítik a tökéletes formájú testek kialakítását.

... minden milliméter csupa keménység

Eketestek minden talajhoz

Ideális eketest formák

A modern eketest formák nagy választéka minden igényt kielégít.

A SERVO eketest formák minden követelményt teljesítenek és a hosszú évek tapasztalata, valamint a gyakorlat bizonyítja az anyag megbízhatóságát és szilárdságát.

Tele kormánylemezes eketestek

8 mm edzett finomszemcsés acél - különösen kopásálló

Réselt kormánylemezek

A kis súrlódási felület miatt befolyásolja a földáram folyási tulajdonságait.

A csíkok hátrafelé kúposan futnak - nem akadnak be a kövek.

10 mm vastag csíkok, átedzve - különösen kopásálló.

Csak a tisztán beszántott szármaradványok teszik lehetővé a földek utánművelését. A maradványok biztos elrothadása serkenti a talajt és így lényegesen hozzájárul a gazdag hozamú betakarításhoz.



Eketest forma		Tulajdonságok	Munka- szélesség max.	Munka- mélység max.
Nyújtott, ívelt, tele kormánylemezek				
27 W		Könnyen vontatható eketest, lejtőn jól használható. Ideálisan használható legelőfeltörésnél és sekély szántásnál, széles barázdanyitás. Nagyobb menetsebességre is alkalmas.	45 cm	25 cm
36 W		Nyújtott, ívelt kormánylemezek nehéz, ragadós talajokhoz.	45 cm	25 cm
41 W			45 cm	30 cm
46 W		Jó morzsolás és lejtőre való alkalmasság, vályogtalajokhoz és agyagos talajokhoz, de könnyű talajokhoz is használható. Egy eketest nagy munkavégzési sebességekhez átvetés nélkül. Ezt az eketestet széles barázdanyitás és könnyű vontathatóság jellemzi.	55 cm	35 cm
Univerzális kormánylemezek				
36 UW		Univerzális kormánylemez nagyon jó barázdanyítással és kiváló morzsolással. Könnyen vontatható eketest, csaknem minden talajhoz használható.	45 cm	35 cm
39 UW			50 cm	40 cm
Réselt kormánylemezek				
30 UWS		Kis méretű, meredeken álló réselt kormánylemez kis munkamélységekhez és jó morzsoláshoz.	40 cm	25 cm
35 WSS		Réselt kormánylemezek, speciálisan a mocsaras és ragadós talajokhoz, különösen széles barázdanyitás és kiváló morzsolás.	54 cm	40 cm
38 WWS		Könnyen vontatható, kiváló morzsolóhatású eketestek közepes és nehéz talajokhoz: vályogtalajhoz, agyagos talajhoz. Különösen széles barázdanyitás - ideális a széles gumibroncsok számára.	54 cm	35 cm

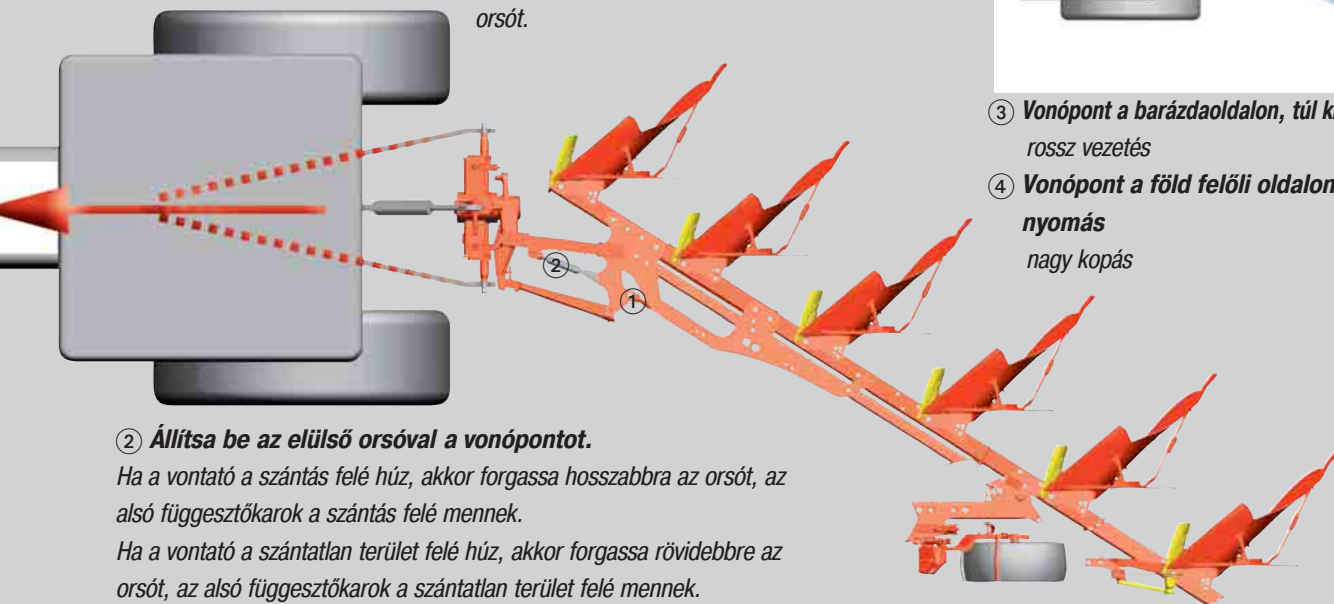
SERVOMATIC



A helyes beállítás:

① A hátsó orsóval az első eketest fogásszélessége állítható be:

Ha az első eketest fogásszélessége túl keskeny, akkor forgassa hosszabbra az orsót.
Ha túl széles, akkor forgassa rövidebbre az orsót.

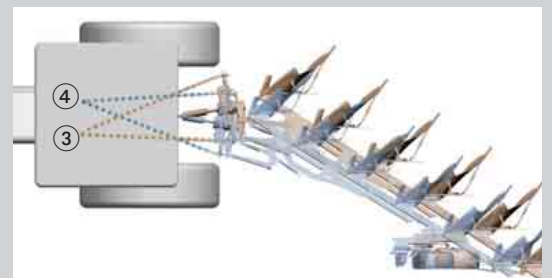


② Állítsa be az elülső orsóval a vonópontot.

Ha a vontató a szántás felé húz, akkor forgassa hosszabbra az orsót, az alsó függesztőkarok a szántás felé mennek.

Ha a vontató a szántatlan terület felé húz, akkor forgassa rövidebbre az orsót, az alsó függesztőkarok a szántatlan terület felé mennek.

Az első eketest fogásszélessége nem változik a vonópont-beállítás megváltoztatásakor.



③ Vonópont a barázdaoldalon, túl kicsi felfekvési nyomás rossz vezetés

④ Vonópont a föld felőli oldalon, túl nagy felfekvési nyomás nagy kopás

Az egyetlen pontos beállítóközpont

Az eke pontos beállítása kifogástalan és kielégítő szántást biztosít.

A Pöttinger megkönnyíti Önnek, hogy a **SERVOMATIC beállítási** technikával gyorsan és egyszerűen összehangolja az ekét a vontatóval és a talajviszonyokkal.

Ez a rendszer a nagyüzemekben, gépekkel foglalkozó társaságokban és közösségekben történő használatkor jelent különösen nagy előnyt.

Ez egyedülálló ...

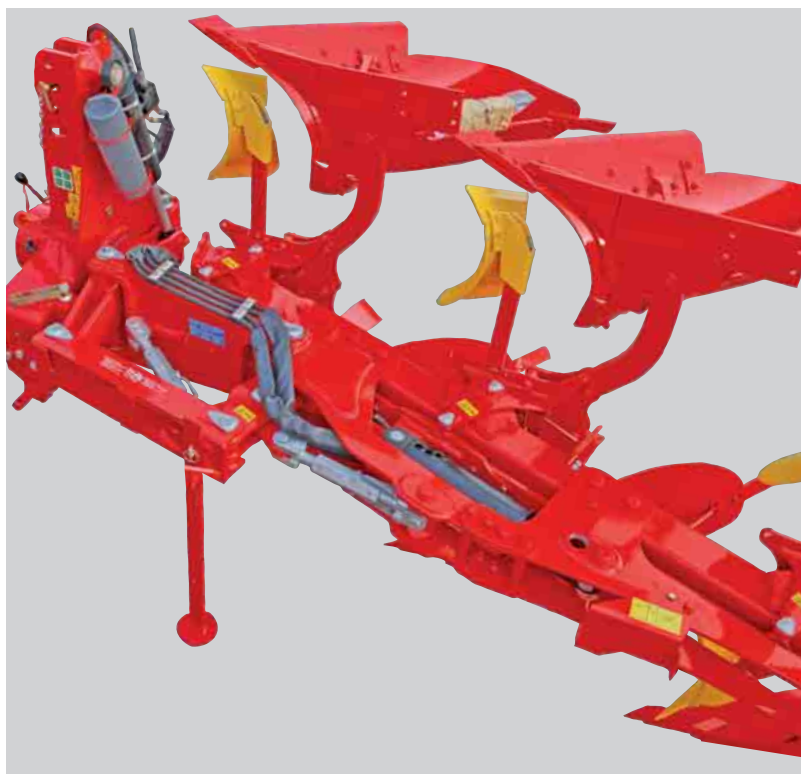
Az első eketest fogásszélessége és a vonópont egymástól külön, gyorsan és pontosan beállítható. A két funkció nem befolyásolja egymást, a korrigálás felesleges. Néhány kézmozdulat elég, és a beállítás már kész is.

A nagy, fokozatmentes állítási tartománnyal minden adottsággal gyorsan összehangolható. Az optimális vonópont-beállítás kis felfekvési nyomást és ennek következtében kisebb kopást és kevesebb üzemanyag-fogyasztást garántál.

A beállítóorsók elfordulás elleni biztosítóval rendelkeznek, és gondoskodnak az eke könnyű beállításáról.

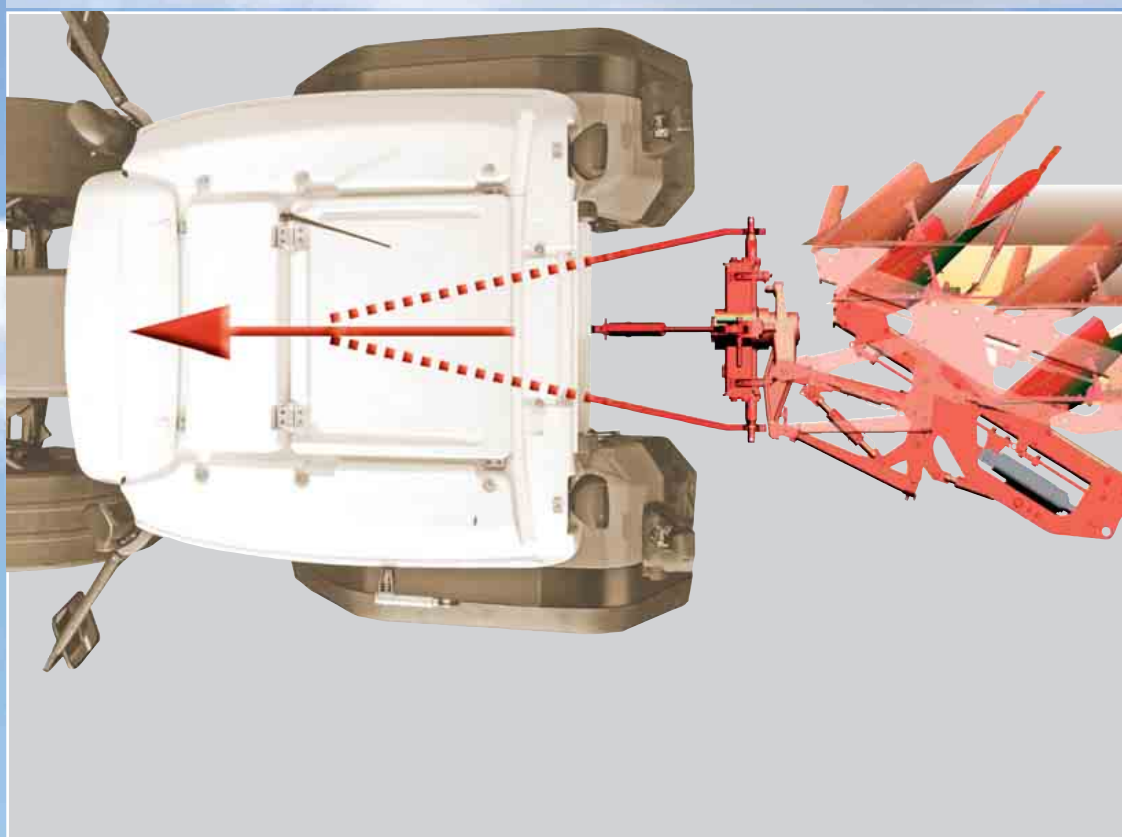


SERVOMATIC beállítóközpont
SERVO standard ekékhez



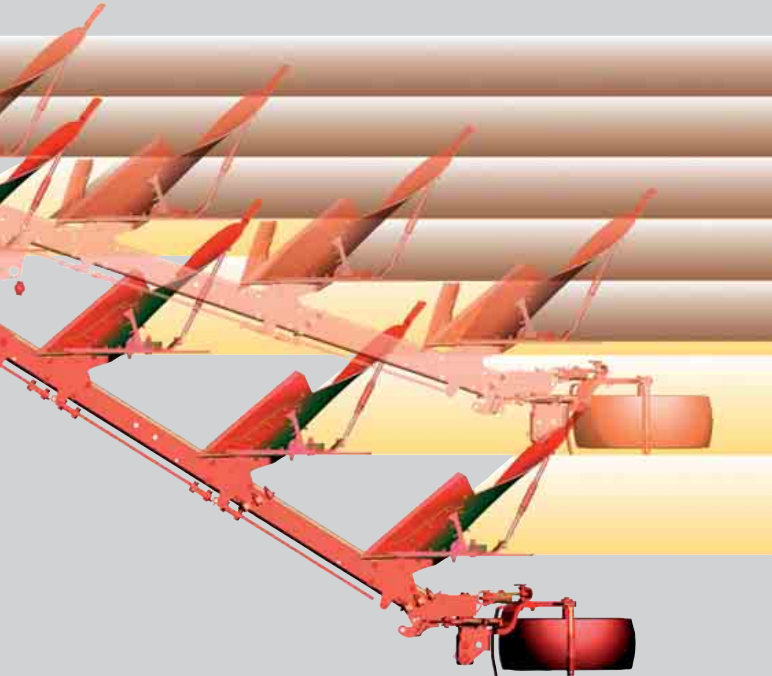
SERVOMATIC beállítóközpont
Plus fogásszélesség-állítással rendelkező SERVO ekékhez

PLUS



SERVO 45 S

... intelligens állítótechnika



Fogásszélesség-állítás anélkül, hogy az alsó függesztőkarok ide-oda vándorolnának – egyedülálló

A **finom beszabályozással** egyedülálló 100%-os alap-összehangolás lehetséges a vontatók alsó függesztőkarjainak különböző méreteivel, ha azok nagyon eltérnek a szabványtól – teljesítményosztály 150 LE-ig.

A fogásszélesség-állításnál az első ekeket fogásszélessége és a **vontatási vonal is 100%-ban elállítódik**. Az alsó függesztőkarok párhuzamosak maradnak, nincs oldalra húzás, ami az egyenes barázda előfeltétele. Állandó felfekvési nyomás minden fogásszélességnél.

Optimális összehangolás a vontató teljesítményével, a lejtőadottságokkal és a terület alakjával.

Ék alakú területek és a szántóföld szélei optimálisan szánthatók.

Optimális határszántás már három ekevastól.

A különböző alkalmazási viszonyok és talajstruktúrák eltérő vonóerőket igényelnek.

A hidraulikus Plus fogásszélesség-állítással az eke mindig pontosan összehangolható a talajviszonyokkal.

Minden esetben optimális vontatóterhelés és szántás.

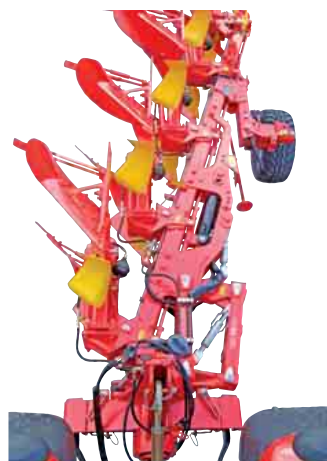
Fokozatmentes beállítás

A SERVO Plus rendszert úgy méreteztük, hogy a fogásszélesség-állítás szántás közben is lehetséges legyen. Az állítóhenger elzáróblokkal rendelkezik, így szántás közben a tömlők nyomásmentesek.

Az összes kiegészítő szerszám is automatikusan helyesen beáll.

A fontos csapágyazási helyek a legnagyobb nyomó igénybevételre alkalmas, rugóacélból készült, kopásálló, cserélhető csúszóperselyekkel rendelkeznek, a csapágyazási helyek kenhetők.

Emlékező hengertechnika két funkcióhoz (kérésre): váz-befordítás és fogásszélesség - befordítás és megfordítás, majd ismét beáll az előre kiválasztott fogásszélesség.



Plus állítórendszer külső karos állítással és vázon kívüli forgásponttal.

Könnyű állítás hosszú állítókarral.

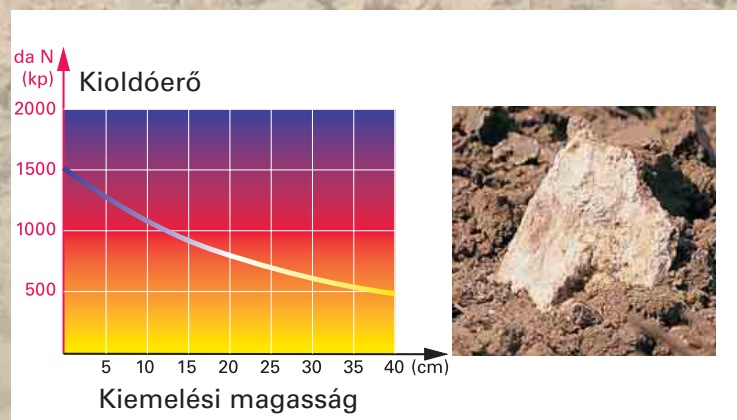
Kíméli az állítómechanikát és a csapágyazási helyeket.

“NONSTOP”

SERVO 35 NOVA

Közvetett állítás

Ez a rendszer nagyon kedvező kioldóerő-karakteristikával rendelkezik: a biztosítás csak a beállított ellenállásnál old ki. Majd a kioldóerő a növekvő kitérés magassággal egyre csökken. Ez pedig kíméli az egész ekét. Behúzáskor a nyomás állandóan nő - a biztonságos behúzás érdekében nehéz, száraz talajokon.

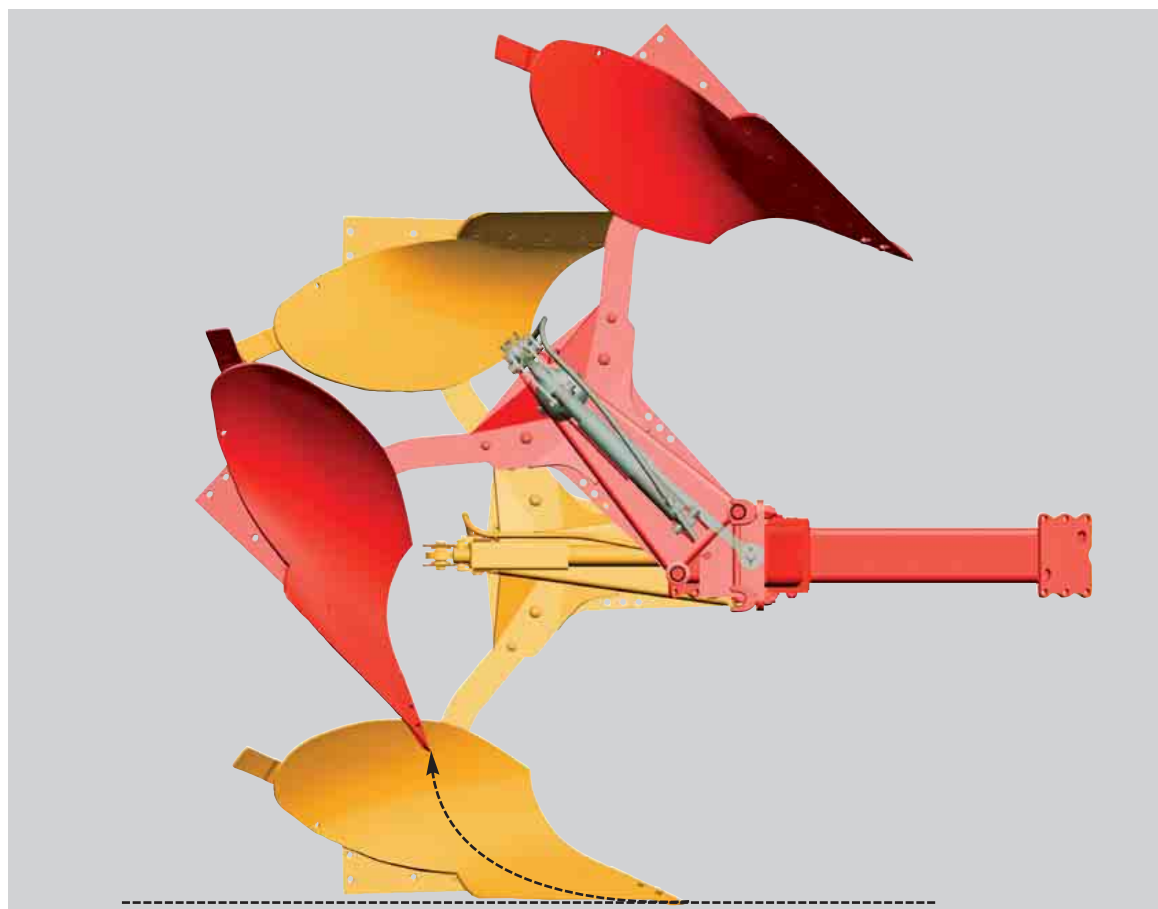


... szántás köves talajon

A NOVA kőbiztosítással felszerelt SERVO ekék a biztonság érzetével töltik el a használót.

Hiánytalan teljesítmény köves talajokon.

Ekék leállás nélkül.



Hidromechanikus kőbiztosítás - itt nem kő terem!

A "NOVA rendszer" változtatható előfeszítési nyomás segítségével teszi lehetővé a különböző talajfajtákkal való összehangolást.

Minden eketest-pár saját kiegyenlítő tartállyal rendelkezik, és max. 40 cm kitérést tesz lehetővé felfelé és oldalra.

A kent csapágyazás és a kiegészítő nyírócsavarok hosszú élettartamot garantálnak.



A központi feltöltés minden SERVO NOVA ekénél sorozatszerűen megtalálható.

A kioldási nyomaték gyorsan és egyszerűen – a függesztő szerkezeten leolvashatóan – állítható be.

A rántásmentes és rugalmas kioldás kíméli az ekét és a vontatót.

A gáznyomástárolók védett helyen, a belső oldalra vannak felszerelve.

A rugózott tárcsás csoroszlyák meghibásodás veszélye nélkül gördülnek át a köveken.

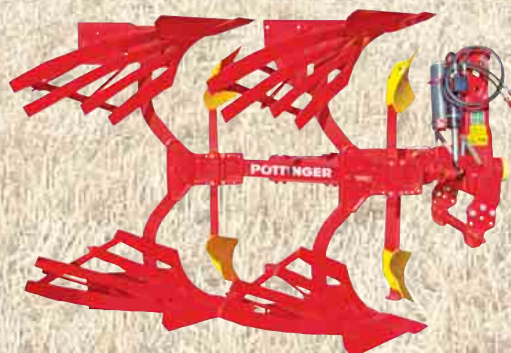
SERVO 25



SERVO 25

Kezdő kategória 2 - 4 vasú

Vázcső	100 x 100 x 10 mm
Vázmagasság	74 cm és 80 cm
Eketesttartó (ekeszár)	80 x 30 mm
Munkaszélesség eketestenként	
Szántóvasak	2 / 3 / 4
Ekefej-osztás 85 cm	33 / 36 / 40 / 43 cm
Ekefej-osztás 95 cm	33 / 37 / 41 / 45 cm
Ekefej-osztás 102 cm	35 / 40 / 44 / 48 cm



A stabil könnyűsúlyú.

SERVO 25 – a könnyebb kategória max. 120 LE teljesítményű vontatókhoz. 2-, 3-vasú és bővíthető.

Függesztő szerkezet:

A kovácsolt, formára préselt elem a fordítótengely alatt folytonos – a nagyobb stabilitás érdekében. A kétszeresen ható, elzáróblokkos fordítóhenger sorozatszerűen kapható, szántás közben a tömlők nyomásmentesek.

Három felső függesztőkar pozíció, ebből az egyik hossz-lyuk, a gyorsabb behúzáshoz és az alsó függesztőkar szabályozáshoz.

A függesztőtengely 2-es kategóriás, kérésre 3-as kategóriás kapható.

A folytonos függesztőtengely négyszeresen állítható és elfordulás ellen biztosított. Mindig a megfelelő helyzet a vontatón és optimális kiemelési magasság.



Fordítótest és fordítótengely

A fordítótengely 80 mm átmérőjű, tömör tengely.

A kúpgörgős csapágyakat koronás anya feszíti. Dőlésállítás két orsóval.

Kovácsolt Formpress palástok

Az erőnek vázra történő átvitele érdekében a palást nagy felfekvő felülettel fogja körbe a vázcsövet.

Masszív eketesttartó-rögzítés mindkét oldalon

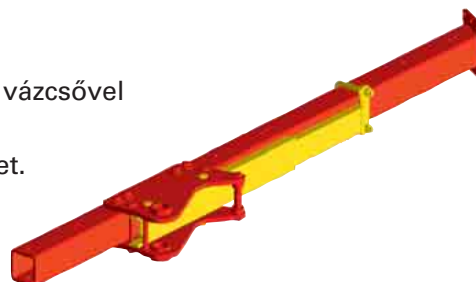
Kétnyírású nyírócsapos biztosítás nyírócsavarral.

Négy fogásszélesség hossz-lyuk segítségével, egy csavar átdugásával egyszerűen állítható.

Csavaros kötésű betét a főváztartóban

Kiegészítő vázmerevítés 4-vasú ekéknél, a vázcsővel összecsavarozva - nincsenek furatok vagy hegesztések, amelyek gyengítik a vázcsövet. Vázcső SG 50-ből.

NOVA – hidromechanikus kőbiztosítás



SERVO 35 és 35 S



SERVO 35

Egy kategória max. 140 LE-ig

Vázcső	120 x 120 x 10 mm
Vázmagasság	80 cm
Eketest-tartó	80 x 30 mm
Szántóvasak	3 / 4 / 5
Munkaszélesség eketestenként	
Ekefej-osztás 95 cm	30 / 35 / 40 / 45 / 50 cm
Ekefej-osztás 102 cm	32 / 38 / 43 / 48 / 54 cm
Plus 95 cm	23 – 49 cm
Plus 102 cm	25 – 53 cm

SERVO 35 S

A max. 170 LE-ig használható közép kategória a SERVO 45 fordítóművével

Vázcső	120 x 120 x 10 mm
Vázmagasság	80 cm
Eketest-tartó	80 x 30 mm
Szántóvasak	4 / 5 / 6
Munkaszélesség eketestenként	
Ekefej-osztás 95 cm	30 / 35 / 40 / 45 / 50 cm
Ekefej-osztás 102 cm	32 / 38 / 43 / 48 / 54 cm
Plus 95 cm	23 – 49 cm
Plus 102 cm	25 – 53 cm

A közepes földművelő vállalkozásokban használt vontatók egyre nagyobbak lesznek, úgy hogy az ekével szembeni követelmények egyre nőnek.

A SERVO 35 max. 140 LE-ig használható kategóriája jól illik ebbe a szegmensbe.

A max. 170 LE teljesítményű vontató-kategória pedig lefedi a SERVO 35 S sorozatot.



Függesztő szerkezet: Kétszeresen ható, elzáróblokkos fordítóhenger, szántás közben a tömlők nyomásmentesek.

SERVO 35 függesztőtengely
2. kat., az 5-vasú 3. kat.

SERVO 35 S függesztőtengely
2 kat., 2-es táv

A folytonos függesztőtengely négyszeresen állítható és elfordulás ellen biztosított. Mindig a megfelelő helyzet a vontatón és optimális kiemelési magasság.

Három felső függesztőkar pozíció, ebből az egyik hossz-lyuk, a gyorsabb behúzáshoz és az alsó függesztőkar szabályozáshoz. Az erős falú felső függesztőkar tartó edzett, és fixen tartja a felső függesztőkar csapját.

Fordítótengely és fordítótest

SERVO 35 fordítótengely 100 mm

SERVO 35 S fordítótengely 110 mm

A fordítótest edzett acélöntvényből készül és nincs összehegesztve a fordítótengellyel. Az üreges tengelyben lévő tömlőátvezető megakadályozza a tömlők súrlódását fordítás közben.

A masszív kúpgörgős csapágysok megbízható védelemmel rendelkeznek a szennyeződés ellen és utánállítható ellenanya biztosítja őket. Dőlésállítást két orsóval.

Az eketesttartó palástok edzett acélból készülnek, nagyra méretezettek és nagy terhelést viselnek el.

Az erőknél vázra történő optimális átvitele érdekében a palást nagy felfekvő felülettel fogja körbe a vázcsövet.

Masszív ekeszárrögzítés mindkét oldalon

Kétnyírási nyírócsapos biztosítás nyírócsavarral.

Öt fogásszélesség hossz-lyuk segítségével, egy csavar át dugásával egyszerűen állítható.

SERVO 35 Plus – hidraulikus fogásszélesség-állítás

SERVO 35 NOVA – hidromechanikus kőbiztosítás



SERVO 45 és 45 S



Servo 45 S

SERVO 45

A robusztus kategória max. 170 LE-ig

Vázcső	140 x 140 x 10 mm
Vázmagasság	80/90 cm
Eketest-tartó	80 x 35 mm
Szántóvasak	3 / 4 / 5
Munkaszélesség eketestenként	
Ekefej-osztás 95 cm	30 / 35 / 40 / 45 / 50 cm
Ekefej-osztás 102 cm	32 / 38 / 43 / 48 / 54 cm
Plus 95 cm	23 – 49 cm
Plus 102 cm	25 – 53 cm

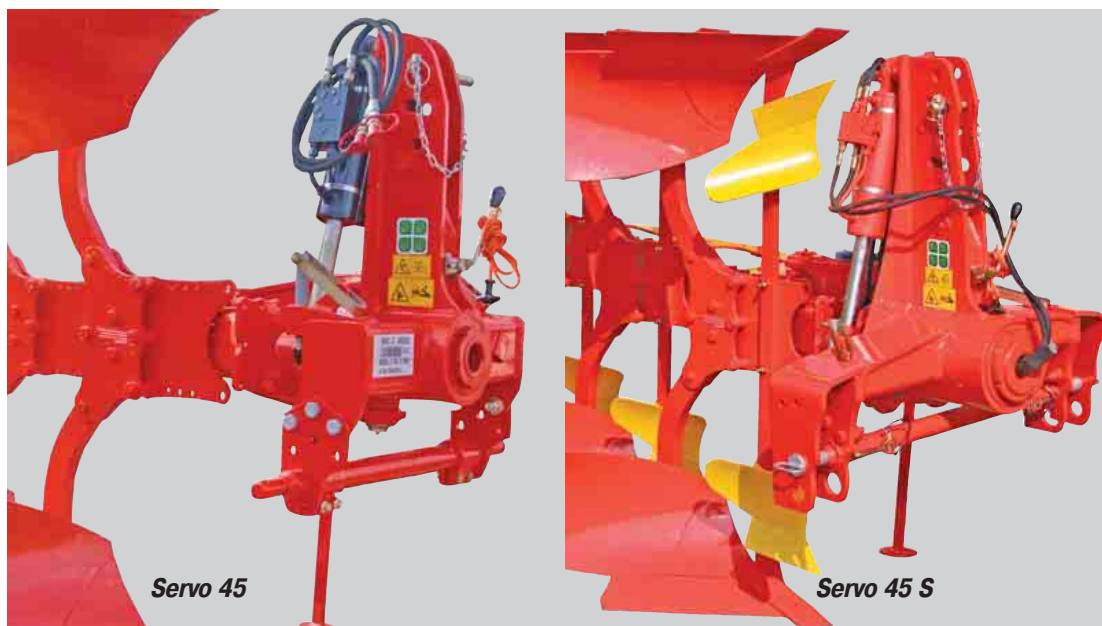
SERVO 45 S

A felső kategória max. 270 LE-ig
különösen masszív forgatóművel

Vázcső	140 x 140 x 10 mm
Vázmagasság	80/90 cm
Eketest-tartó	80 x 35 mm
Szántóvasak	4 / 5 / 6
Munkaszélesség eketestenként	
Ekefej-osztás 95 cm	30 / 35 / 40 / 45 / 50 cm
Ekefej-osztás 102 cm	32 / 38 / 43 / 48 / 54 cm
Ekefej-osztás 115 cm	36 / 43 / 48 / 54 / 60 cm
Plus 95 cm	23 – 49 cm
Plus 102 cm	25 – 53 cm



Egyre erősebb vontatók visznek akár hat ekevasas ekéket is a hárompontos függesztésen. A gyorsabb közúti közlekedés és a nagy ekefej-osztás robusztus függesztő szerkezetet, erős fordítóművet és vázcsövet követel.



Függesztő szerkezet: Kétszeresen ható, elzáróblokkos fordítóhenger, szántás közben a tömlők nyomásmentesek.

SERVO 45 függesztőtengely 3. kat., 2-es táv, **SERVO 45 S** 3. kat, 3-as táv
A folytonos függesztőtengely négyszeresen állítható és elfordulás ellen biztosított. Mindig a megfelelő helyzet a vontatón és optimális kiemelési magasság.

SERVO 45 fordítótengely Ø 110 mm, **SERVO 45 S** Ø 150 mm

A fordítótest edzett acélöntvényből készül és nincs összehegesztve a fordítótengellyel. A tömlőátvezetés optimális védelmet biztosít. A tömlők nem súrlódnak fordításkor.

A masszív kúpgörgős csapágyak megbízható védelemmel rendelkeznek a szennyeződés ellen és utánállítható ellenanya biztosítja őket.

Dőlésszállítás két orsóval.

Három felső függesztőkar pozíció, ebből az egyik hossz-lyuk, a gyorsabb behúzáshoz és az alsó függesztőkar szabályozáshoz. Az erős falú felső függesztőkar tartó fixen tartja a felső függesztőkar csapját.

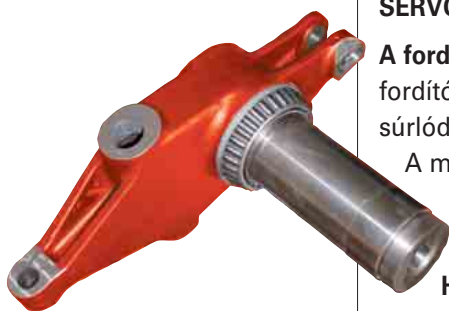
Az eketesttartó palástok edzett acélból készülnek, nagyra méretezettek és nagy terhelést viselnek el.

Az erőknél vázra történő optimális átvitele érdekében a palást nagy felfekvő felülettel fogja körbe a vázcsövet.

Masszív ekeszárrögzítés mindkét oldalon, kétnyírású nyírócsapos biztosítás nyírócsavarral. **5 fogásszélesség** hossz-lyuk segítségével, egy csavar átdugásával egyszerűen állítható.

Plus – hidraulikus fogásszélesség-állítás

NOVA – hidromechanikus kőbiztosítás



Gerinces ekék



SERVO 35 S

SERVO 35, 35 S és 45, 45 S

A finomszemcsés acélból készült folytonos vázcsövet a SERVO 35 és 45 sorozatnál belül még két csavaros kötésű betét is erősíti.

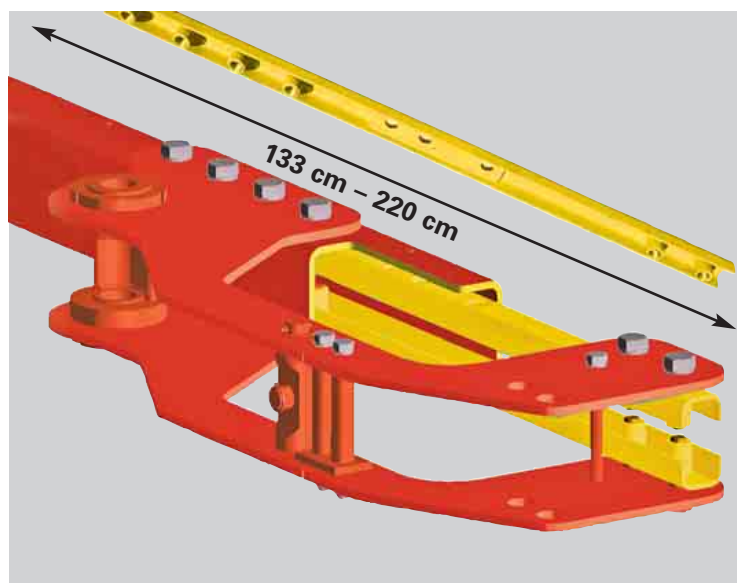
A vázcsövek nagy falvastagsága robusztus tartást biztosít az ekepalástok és szerszámok számára.

Egyedülálló a piacon: csavaros kötésű betétek a legnagyobb vázterhelés környékén

A nagyra méretezett a 133 – 220 cm (S változat) felfogási hosszal kiváló erőeloszlásról gondoskodik egészen a második ekefest mögötti részig.

Intelligens megoldás: nagy fokú vázcső-merevség a legnagyobb hajlítási igénybevétel környékén. Abelső heveder max. 25%-kal is növeli a hajlítási ellenállást.

A stabil, erős csavarkötésnek köszönhetően nagy szilárdságú, robusztus egység jött létre. Nincsenek kilazulható, átmenő csavarok.



Vázbefordítás standard ekéknél

Nagy fogásszélességnél és ekefej-távolságnál, valamint túl kicsi kiemelési magasságnál a váz fordítás közben hidraulikusan befordul, a fogásszélesség-beállítás eközben változatlan marad. Közúti közlekedésnél és leállításnál az eke keskeny.

Az állítóhenger elzáróblokkal rendelkezik, így szántás közben a tömlők nyomásmentesek.

A lengőkar – egy központi elem

A fordítótesten szélesen megtámasztott kúpos alak nagy terhelőnyomatékok felvételét biztosítja.

A kent csapággyakban lévő csapok biztosítva vannak elfordulás ellen.

A fordítótestben és a csapággyblokkban lévő cserélhető perselyek hosszú élettartamot biztosítanak az ekének.



SERVO 55 S / 55



SERVO 55

SERVO 55 S Plus / NOVA

Vázcső	160 x 160 x 9 mm
Vázmagasság	82/90 cm
Eketest-tartó	80 x 35 mm
Szántóvasak	4 / 5
Munkaszélesség eketestenként	
Ekefej-osztás 90 cm	29 / 33 / 37 / 41 / 46 cm
Ekefej-osztás 100 cm	30 / 35 / 40 / 45 / 50 cm
Plus 90 cm	23 – 50 cm
Plus 100 cm	25 – 55 cm

Az elnyúlhatatlan **SERVO 55 S** ekék a legnehezebb alkalmazási körülményekre, max. 250 LE teljesítményű nehéz vontatókhoz készültek. A **SERVO 55 Plus** és a **SERVO 55 NOVA** ekék max. 220 LE teljesítményű vontatókhoz készültek.

Robusztus függesztő szerkezet

Függesztőtengely, 3. kat.

Fordítótengely és fordítóttest edzett acélöntvényből

Három felső függesztőkar pozíció, közülük az egyik hossz-lyuk

Vázcső – a négyszögletes vázcsővön, 160 x 160 x 8,8 mm.

Eketesttartó palástok edzett acélból

Masszív ekeszárrögzítés mindkét oldalon

Öt fogásszélesség hossz-lyuk segítségével, egy csavar átdugásával egyszerűen állítható.

Plus – hidraulikus fogásszélesség-állítás

NOVA – hidromechanikus kőbiztosítás

Szántás a szántáselmunkálóval

A szántáselmunkálóval végzett szántásnál a durva göröngyöket az elmunkáló elmorzsolja és könnyű talajon azonnal visszatömöríti. Szántás és visszatömörítés egy munkamenetben. Könnyebb utómunka vagy kész magágy zöldesítéshez vagy közbenső terményekhez.



... SERVO 25 - 45 S ekékhez

A szántáselmunkálót nagy tartópofa fogja. Fordítás előtti lecsatlakoztatása hidraulikusan megy végbe.

A különböző munkaszélességekkel való összehangoláshoz a megfogási helyzet öt pozícióban állítható. A szántáselmunkáló karját húzórugó fordítja lecsatlakoztatás után a beállított megfogási helyzetbe.

A SERVO Plusz ekéknél a megfogási pozíciót egy lánc fogásszélesség-állításnál is pontosan megtartja.

Közúti szállításhoz a szántáselmunkáló karja a vontató szélességén belül rögzíthető.

Az egész szántáselmunkáló kar gyorsan és egyszerűen levehető.

A felépítés



SERVO 45

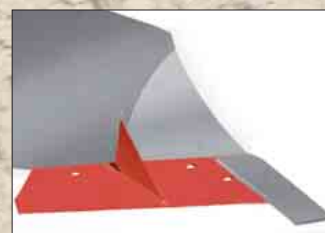
Kívánságra felhordó hegesztéssel erősített, különleges kopásállóságú vésőcsúcsok is kaphatók.



Végig menő orros ekevasak erős kopócsúcsokkal. A biztos behúzásról nagy aláfogás gondoskodik. Jól használható köves talajokon és sekély szántáshoz.



Hasító ekevasak
Az ekevasakra felhegesztett hasítókések gondoskodnak a jobb morzsolásról, mivel középen elvágják a talajszeletet.



a biztos kapcsolat

A talajmegmunkáló
eszközök

gazdaságosságának

javításában a kopó

alkatrészek hosszú

élettartama nagy

fontossággal bír.

A Pöttinger egy új

edzéstechnikával messze

előrelépett a fejlesztésben

ezen a területen.

① Törzs

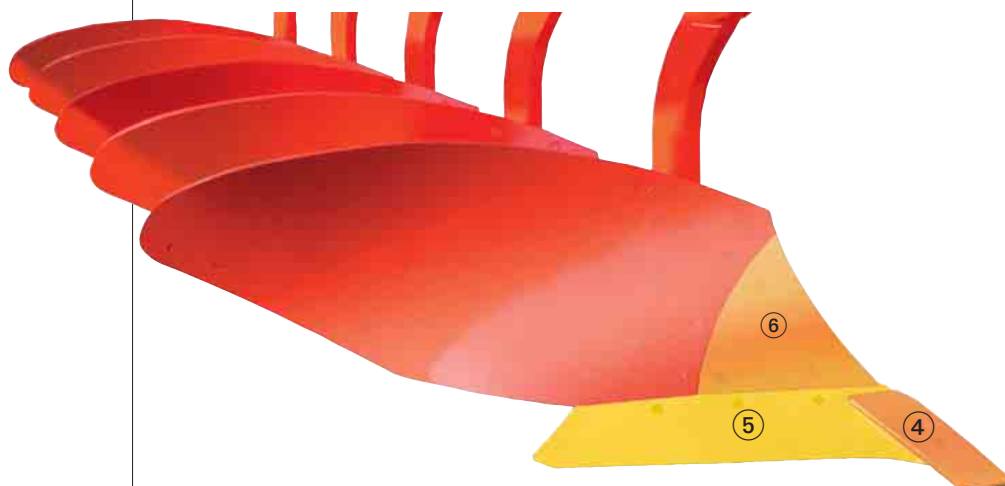
A törzs edzett, így kiváló stabilitást és megbízhatóságot biztosít a tele lemezes és a réselt kormánylemezek számára. A vésőcsúcsok a pontos és tartós kapcsolat érdekében kovácsolt zömítésen ülnek.

② Dőlésállítás

Az eketest dőlésének állítását excenter teszi lehetővé. Gondoskodik a biztos behúzásról még különösen kemény, száraz talajokon is.

③ Nagy ekenádak

gondoskodnak az eke biztos vezetéséről. Az ekenádak a teljes anyagkihasználás érdekében négyszer megfordíthatók.



④ Vésőcsúcsok

A vésőcsúcsok megfordíthatók, így csökkentik a kopás okozta költségeket. A vésők edzett bóracélból készülnek, és jó ekebehúzást biztosítanak minden talajviszonynál.

⑤ Szántóvasak

Minden szántóvas edzett bóracélból készül. A kopási zóna megnövelése akár 50% élettartam-növekedést is okozhat. A 11 mm vastag szántóvasak teljes szélessége 150 mm.

Az előre történő ferde levágás segíti a jó behúzást és önélező hatást fejt ki.

⑥ A kopóélek

8 mm átedzett finomszemcsés acélból készülnek és a legnagyobb kopásnak kitett helyen vannak felerősítve. Gyorsan és kedvező költséggel kicserélhetők.

Csoroszlyaformák és előhántók



SERVO 35 S

Felfogó

Ugyanaz a szár minden beforgatóhoz több fokozatú mélységállítással. Az eketestek közötti távolság a lyukazott lemezen állítható. Az előhántók biztosítása nyírócsavarokkal történik.

M 1 kukoricaszár-beforgató

Standard beforgató kukoricaszárhoz



M 2 kukoricaszár-beforgató

nagy mennyiségű szerves anyaghoz, zöldesítéshez és nagy vázmagasságnál



egyenletes felület és barázda

A tárcsás csoroszlya egyenletes vágása garantálja a talajszelet pontos fordítását és az egyenletes barázdanyitást. Ez pedig széles vontatóabroncsok használatánál fontos. A megfelelő előhántóformák biztosítják a felületi növénymaradványok nélküli szántásképet.

Tárcsás csoroszlyák - sima és csipkés éllel

Egy konzol standard és Plusz ekékhez fogazott szegmensekkel végzett mélységállítással.

A tartó előre állítva – a tárcsás csoroszlya az előhántó előtt van, nagy szabad hely – nagy mennyiségű kukoricaszárnál nincs eltömődés.

A tartó hátra csavarozva – a tárcsás csoroszlya szorosan az előhántónál van, könnyen porlasztható talajokhoz és sekély szántásnál.

Rugózott tárcsás csoroszlya (sima vagy csipkés élű) túlterhelés-biztosítóval felszerelt ekékhez.



Sima élű tárcsás csoroszlyák

500 vagy 590 mm átmérő, jó öntisztulási tulajdonságokkal.

Nagy stabilitás a csillag alakban préselt felületnek köszönhetően.

Csipkés élű tárcsás boronák

500 vagy 590 mm átmérő – jó együttfutási tulajdonság sok szerves anyag esetén.

Késes ekenád kedvezőbb

költségű eszköz a tárcsás csoroszlya helyett – 22 cm munkamélységtől.



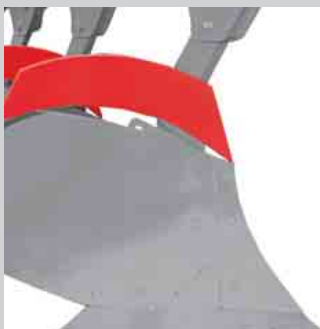
M 3 kukoricaszár-beforgató nagyobb munkamélységhez és nagy mennyiségű kukoricaszárhoz



VS univerzális beforgató minden beforgatási munkához használható



Beforgatólemezek – alternatíva sekély szántáshoz és köves talajokhoz.



Csúszófej – javítja a szántási munkát sok szerves anyag esetén és védi az ekeszárát.



SERVO támkerekek –



SERVO 35 S

A hátsó átbillenő szállítókerekek

biztosítják az eke kiváló vezetését és optimális közúti menetviselkedését.

A szállítási helyzet a kerékelem elfordításával és a csap átdugásával állítható be – csak a bakon lévő szállítási biztosítóval együtt használható (a vontatóülésből reteszelve ki). A szállítófunkció utólag telepíthető.

Átforduló támkerék és szállítókerek – fűvott gumikerék szállítófunkcióval

SERVO 35: Ø 579 x 264 mm

SERVO 45: Ø 705 x 277 mm, gumiabroncsok: 10.0/75–12



Előbbre helyezett átbillenő szállítókerek – a határszántáshoz ideális

Az átbillenő támkerék hidraulikusan csillapított és ütésmentesen fordul át hátra felé. A mélységállítás a mechanikus változatnál két orsóval történik. A komfort változat lehetővé teszi a vontatóülésből végzett hidraulikus állítást. A kerék néhány kézmozdulattal szállítókerré alakítható.

5-vasú ekétől:

SERVO 35 (Plus és Nova nélkül)

SERVO 35 / 45 / 55

Ø 705 x 277 mm, gumiabroncsok: 10.0/75–12



Ø 750 x 340 mm,

a jó megvezetéshez

Az eke pontos mélyvezetése nagyon fontos. A gyors és könnyű beállítás előfeltétel. A kívánságtól és az eketípustól függően a Pöttingernél dupla vagy átbillenő támkerékeket lehet választani.

Dupla támkerékek

A kerék pozíciója 4-vasú ekétől az utolsó előtti vagy az utolsó eketestnél lehetséges. A tartó hátul is felszerelhető, vagy határszántáshoz előre helyezhető. A kerekek külön-külön, orsókkal, fokozatmentesen állíthatók. A konzolok a standard és a Plus ekéknél azonosak.

Dupla támkerék - lemezből

SERVO 25 / 35 / 45: Ø 505 x 185 mm

Dupla támkerék - fúvott gumikerék

SERVO 35 / 45 / 55: Ø 579 x 264 mm

Gumiabroncsok: 23 x 10.50–12



Csillapítatlan átbillenő támkerékek

A támkerék a fordítással átfordul. Induláskor egy túske állítja a megfelelő helyzetbe. A mélységállítás orsóval történik.

A kerék pozíciója 4-vasú ekétől az utolsó előtti vagy az utolsó eketestnél lehetséges.

Átforduló támkerék – lemezből

SERVO 25 / 35: Ø 505 x 185 mm

Átforduló támkerék – fúvott gumikerék

SERVO 25 / 35: Ø 579 x 264 mm



Hidraulikusan csillapított átbillenő támkerékek

Fordításnál hidraulika csillapítja a kerék átfordulását – az ütésmentes átfordulás gondoskodik a nyugodt fordításról és így a hosszabb élettartamról. Kerékpozíció az utolsó eketestnél.

Átforduló támkerék – lemezből

SERVO 25 / 35: Ø 505 x 185 mm

Átforduló támkerék – fúvott gumikerék

SERVO 25 / 35 / 45: Ø 579 x 264 mm

Gumiabroncsok: 23x10.50–12, szállítókerékké átszerelhető

SERVO 45: Ø 705 x 277 mm, szállítófunkció nélkül



SERVO 35 / 45 / 55

gumiabroncsok: 13.0/55–16

Típusok Felszereltség	Szántóvasak	Ekefej-osztás	Alapsúly	Függesztőtengely	Eketestek	Ekevas-formák	Támkerékek
	választható	választható	tele kormánylemez eketestek	sorozattartozék kívánságra	választható	sorozattartozék kívánságra	külön kérésre
SERVO 25	2 3 4 (3+1)	95 / 102 85 / 95 / 102 85 / 95 / 102	591 kg 795 kg 986 kg	2. kat kívánságra: 3. kat	27 W		dupla támkerék átbillenő támkerék csillapítatlan csillapított lemezkerék 505x185 mm fúvott 579x264 mm
ON LAND	3 4	85 / 95 / 102	848 kg 1039 kg				
NOVA	2 3 4 (3+1)	95 / 102 85 / 95 / 102 85 / 95 / 102	679 kg 1016 kg 1159 kg				
NOVA ON LAND	3 4	85 / 95 / 102	1069 kg 1212 kg				
SERVO 35	3 4 5 (4+1)	95 / 102 95 / 102 95	882 kg 1091 kg 1215 kg	2. kat kívánságra: 3. kat (5-vasú sorozattartozék)	36 W	sorozattartozék: ekevasak megfordítható vésővel kívánságra: orros ekevasak hasító ekevasak	dupla támkerék átbillenő támkerék csillapítatlan csillapított lemezkerék 505x185 mm fúvott 579x264 mm
ON LAND	3 4	95 / 102	912 kg 1121 kg		41W 46 W		
Plus	3 4	95 / 102	998 kg 1160 kg		36 UW		
NOVA	3 4	95 / 102 88 / 95 / 102	1010 kg 1262 kg		39 UW		
NOVA ON LAND	3 4	95 / 102	1043 kg 1286 kg		30 UWS		
Plus NOVA	3 4	95 / 102	1126 kg 1416 kg		35 WSS		
					38 WWS		
SERVO 35 S	4 5 (4+1) 6 (5+1)	95 / 102 95 / 102 95	1186 kg 1310 kg 1580 kg	3. kat 2-es táv kívánságra 3-as táv			előre helyezett átbillenő szállítókerék (5-vasú ekétől) 705x277 mm 750x340 mm
Plus	4 5 (4+1)	95 / 102	1249 kg 1499 kg				
NOVA	4 5 (4+1)	95 / 102	1357 kg 1524 kg				
Plus NOVA	4 5 (4+1)	95 / 102	1511 kg 1499 kg				

Beforgatók	Csoroszlyák	Csúszófejek	Konzolkar	Gyorskapcsoló tengely	Kormány-tengely	Altalajlazító	Világítás
külön kérésre	külön kérésre	külön kérésre	külön kérésre	külön kérésre	külön kérésre	külön kérésre	külön kérésre
	tárcsás csoroszlya sima/csipkés Ø 500 mm Ø 590 mm késes csoroszlya					minden eketesten lehetséges	
	tárcsás csoroszlya rugózott sima/csipkés Ø 500 mm késes csoroszlya					nem lehetséges	
VS univerzális beforgató M 1 kukoricaszár- beforgató M 2 kukoricaszár- beforgató	tárcsás csoroszlya sima/csipkés Ø 500 mm Ø 590 mm késes csoroszlya	kukoricaszárnál javasolt	szántásutánmu- nkáló-kar hidraulikus kioldással	2. kat. 3. kat.	2. kat. mozgási szabadságot kölcsonöz a SERVO-nak szűk kanyarú földeken	minden eketesten lehetséges	világítás figyelmeztető táblákkal
beforgatólemez	tárcsás csoroszlya rugózott sima/csipkés Ø 500 mm késes csoroszlya					nem lehetséges	a közúti szállításhoz a vontató- hidraulikán vagy szállítókerékkel
	tárcsás csoroszlya sima/csipkés Ø 500 mm Ø 590 mm késes csoroszlya					minden eketesten lehetséges	
	tárcsás csoroszlya rugózott sima/csipkés Ø 500 mm késes csoroszlya					nem lehetséges	

Típusok	Szántóvasak	Ekefej-osztás	Alapsúly	Függesztőtengely	Eketest formák	Ekevas-formák	Támkerekek
	választható	választható	tele kormánylemezzel	sorozattartozék kívánságra	választható	sorozattartozék kívánságra	külön kérésre
SERVO 45	4 5 (4+1)	95 / 102 95 / 102	1306 kg 1 463 kg	3. kat 2-es táv kívánságra: 3-as táv	27 W		dupla támkerék átbillenő támkerék csillapított fűvott 705x277 mm
Plus	3 4 5 (4+1)	95 / 102 / 115 95 / 102 95 / 102	1 055 kg 1 321 kg 1 577 kg				
NOVA	4 5 (4+1)	95 / 102 95	1 168 kg 1 677 kg				
Plus NOVA	4 5 (4+1)	95	1 492 kg 1 791 kg				
SERVO 45 S	3 4 / 4 (3+1) 5 / 5 (4+1) 6 (5+1)	115 115 / 95 / 102 95 / 102 95 / 102	992 kg 1 286 kg 1 581 kg 1 875 kg	3. kat 3-es táv	36 W	sorozat- tartozék: ekevasak megfordítható vésővel kívánságra: orros ekevasak hasító ekevasak	előre helyezett átbillenő szállítókerék (5-vasú ekétől) 705x277 mm 750x340 mm
Plus	4 5 / 5 (4+1) 6 (5+1)	95 / 102 95 / 102 95 / 102	1 605 kg 1 890 kg 2 130 kg		41W 46 W 36 UW		
NOVA	4 5 / 5 (4+1)	95 / 102 95 / 102	1 457 kg 1 795 kg		39 UW 30 UWS		
Plus NOVA	4 5 / 5 (4+1)	95 / 102 95 / 102	1 776 kg 2 020 kg		35 WSS 38 WWS		
SERVO 55 S	4 5	100	1 335 kg 1 625 kg	3. kat 3-es táv			dupla támkerék fűvott 579x264 mm átbillenő támkerék és szállítókerék 705x277 mm
SERVO 55 Plus	4 5 (4+1)	100	1 700 kg 1 895 kg				
NOVA	4 5 (4+1)	100	1 473 kg 1 876 kg				
Plus NOVA	4 5 (4+1)	100	1 850 kg 2 090 kg				

Beforgatók	Csoroszlyák	Csúszófejek	Konzolkar	Gyorskapcsoló tengely	Kormánytengely	Altalajlazító	Világítás
külön kérésre	külön kérésre	külön kérésre	külön kérésre	külön kérésre	külön kérésre	külön kérésre	külön kérésre
	tárcsás csoroszlya sima/csipkés Ø 500 mm Ø 590 mm késes csoroszlya			2. kat. 3. kat.	2. kat. mozgási szabadságot kölcsonöz a SERVO-nak szűk kanyarú földeken	minden eketesten lehetséges	
	tárcsás csoroszlya rugózott sima/csipkés Ø 500 mm késes csoroszlya					nem lehetséges	
VS univerzális beforgató M 1 kukoricaszár- beforgató M 2 kukoricaszár- beforgató M 3 kukoricaszár- beforgató beforgatólem ez	tárcsás csoroszlya sima/csipkés Ø 500 mm Ø 590 mm késes csoroszlya	kukoricaszárnál javasolt	szántásutánmunkáló- kar hidraulikus kioldással	nem lehetséges	nem lehetséges	minden eketesten lehetséges	világítás figyelmeztető táblákkal a közúti szállításhoz a vontató- hidraulikán vagy szállítókerékkel
	tárcsás csoroszlya rugózott sima/csipkés Ø 500 mm késes csoroszlya					nem lehetséges	
	tárcsás csoroszlya sima/csipkés Ø 500 mm Ø 590 mm késes csoroszlya			nem lehetséges	nem lehetséges,	minden eketesten lehetséges	
	tárcsás csoroszlya rugózott sima/csipkés Ø 500 mm késes csoroszlya					nem lehetséges	

gyorskapcsoló tengely	kormánytengely	beforgatólemezek párban, 9 kg	VS univerzális beforgató párban, 26 kg	M 1 kukoricaszár-beforgató párban, 25 kg	M 2 kukoricaszár-beforgató párban, 28 kg	M 3 kukoricaszár-beforgató párban, 28 kg
						
csúszófejek párban, 3 kg	ekenádvédő kiegészítésképpen párban, 3 kg	késes csoroszlya párban, 6 kg	tárcsás csoroszlya sima 500/590 mm párban, 75/82 kg	tárcsás csoroszlya csipkés 500/590 mm párban, 72/80 kg	tárcsás csoroszlya sima, rugózott 500/590 mm párban, 81/86 kg	tárcsás csoroszlya csipkés, rugózott 500/590 mm párban, 77/85 kg
			SERVO 25 			
dupla támkerék 505 x 185 mm 86 kg	dupla támkerék 579 x 264 mm 85 kg	átbillenő támkerék 505 x 185 mm 54 kg	átbillenő támkerék 579 x 264 mm 60 kg	átbillenő támkerék 505 x 185 mm hydr. csillapított 115 kg	átbillenő támkerék hydr. csillapított fűvott 130 kg	átbillenő támkerék és szállítókerék 705 x 277 mm mechanikus 170 kg
						
átbillenő szállítókerék 705 x 277 mm hidraulikus 185 kg	átbillenő szállítókerék 750 x 340 mm mechanikus 203 kg	átbillenő szállítókerék 750 x 340 mm hidraulikus 218 kg	ON LAND SERVO 25 SERVO 35	Altalajlazító párban, 32 kg	konzolkar, hidraulikus 95 kg	figyelmeztető táblák és világítás
						



SERVO 35 S



Minőség a jövő számára



A lóherés márkajelű gépek nemzetközileg sikeresek a megbízhatóságnak, a minőségnek és a szerviznek köszönhetően.



KTL-alapozás és porfesték-bevonat – **autólakk-minőség**



Lézeres vágógépek a nagy pontosságú lemezmegmunkáláshoz



Új **edzőközpont** kopó alkatrészek számára

A legmodernebb **3-D tervezés**

Jövőt biztosító alkatrész-ellenőrzés – a Grieskirchenben lévő új Technológiai és Innovációs Központban (TIZ) a legkeményebb használati viszonyokat szimuláljuk és meghatározzuk a terhelési határokat

Original
inside

A Pöttinger eredeti alkatrészei olyan többletértéket kínálnak, ami megéri az árát: hosszabb élettartamúak, jobban illeszkednek a helyükre, mindig hozzáférhetők.



Termékátadás – A szavatosság biztosítása érdekében a Pöttinger minden vevője számára lehetővé teszi a szabályszerű termékátadást valamelyik Pöttinger-viszonteladóján keresztül.

Alois Pöttinger
Maschinenfabrik GmbH
Industriegelände 1
A-4710 Grieskirchen
Telefon +43 (0) 7248/600-0
Telefax +43 (0) 7248/600-445

Magyarországi képviselet:

INVEST Gépkereskedelmi Kft.

Cím: 2942 Nagyigmánd, Gépállomás utca1.

Tel.: 06 (34) 569-090, 06 (34) 569-091

Fax : 06 (34) 569-093

E-mail: info@investkft.hu

Web: www.investkft.hu

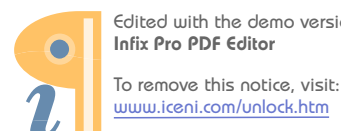


www.poettinger.at – e-mail: landtechnik@poettinger.at

Velünk sikeresebb



Edited with the demo version of
Infix Pro PDF Editor



To remove this notice, visit:
www.iceni.com/unlock.htm